Prima instanţă: Judecătoria Chişinău, sediul Centru (jud. Victor Sandu)
Dosarul nr. 2ac-158/24
(2-23007837-02-2ac-07032024)

D E C I Z I E

5 februarie 2025 mun. Chişinău

Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru în componenţa:
Preşedintele şedinţei, judecătorul Ana Panov
Judecătorii Diana Corlăteanu și Lucia Bagrin
Grefier Iulius Șpac

examinând, în şedinţă publică, cererea de apel declarată de apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, împotriva hotărârii Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023, adoptată în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de ”Apple Inc.” împotriva Societății cu Răspundere Limitată ”MDK Express”, intervenient accesoriu Serviciul Vamal al Republicii Moldova cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea cheltuielilor de judecată și repararea prejudiciului moral,-

a c o n s t a t a t:

Pretenţiile reclamantului:

1. La 16 ianuarie 2023, reprezentantul reclamantei ”Apple Inc.”, avocat Dorian Chiroșca, s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva Societății cu Răspundere Limitată ”MDK Express” (*în continuare SRL”MDK Express”*), intervenient accesoriu Serviciul Vamal al Republicii Moldova cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea cheltuielilor de judecată și repararea prejudiciului moral.

În motivarea acțiunii a invocat că compania reclamantă ”Apple Inc.”, reprezentată pe teritoriul Republicii Moldova de avocatul Dorian Chiroșca, dispune de mai multe mărci înregistrate pe cale internațională care sunt protejate corespunzător pe teritoriul Republicii Moldova, iar marca figurativă nr. 1378087, este înregistrată pe cale internațională pentru clasa de produse și servicii 09 - conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 29 septembrie 2027.
Menționează că marca verbală ”APPLE” nr. 1377651, înregistrată pe cale internațională pentru clasa de produse și servicii 09 - conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 29 septembrie 2027. Relevă că marca verbală ”DESIGNED BY APPLE IN CALIFORNIA” cu nr. 1192765 este înregistrată pe cale

internațională pentru clasa de produse și servicii 09-conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 23 octombrie 2023.
Indică, că marca verbală AIRPODS nr. 1276160, înregistrată pe cale internațională pentru clasa de produse și servicii 09 - conform Clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul Republicii Moldova până la data de 22 septembrie 2025.
Susține că mărcile menționate supra, sunt înregistrate în mod corespunzător în baza de date a mărcilor internaționale ROMARIN, iar potrivit pct. 89 al Hotărârii plenului CSJ cu privire la aplicarea unor prevederi ale legislației din domeniul protecției mărcilor, prevederile Legii privind protecția mărcilor se aplică *mutatis mutandis* și înregistrărilor internaționale, conform Aranjamentului de la Madrid sau Protocolului referitor la Aranjament, care au ca țară de origine și care își extind efectele în Republica Moldova, cu excepția cazurilor, când aceste acte prevăd altfel. Persoanele fizice și juridice străine vor beneficia de drepturile acordate, prin legea menționată supra, la fel ca și persoanele fizice și juridice din Republica Moldova. Mărcilor internaționale nu li se eliberează certificat de înregistrare a mărcii. Registrul mărcilor internaționale cu efecte în Republica Moldova se ține în forma unei baze de date electronice.
Afirmă că pentru a-și proteja efectiv drepturile exclusive asupra mărcilor sale pe teritoriul Republicii Moldova, companiile reclamante, în conformitate cu prevederile art. 303 al Codului vamal, au solicitat Serviciului Vamal al Republicii Moldova, acordarea de protecție la frontieră a mărcilor sale.
Astfel, în vederea asigurării respectării drepturilor de proprietate intelectuală în cadrul operațiunilor vamale, în baza cererilor de intervenție depuse de către compania reclamantă, prin Dispoziția Serviciului Vamal al Republicii Moldova nr.28/12-7667 din 23 mai 2022 cu privire la aplicarea de măsuri la frontieră pentru protecția proprietății intelectuale cererea de intervenție depusă de compania reclamant a fost acceptată și s-a dispus protecția la frontieră pe o perioadă de un an de zile a mărcilor APPLE.
Evidențiază că prin notificarea Serviciului Vamal al RM nr. 28/24-15534 din 18 octombrie 2022, compania reclamantă a fost informată despre faptul, că la 3 octombrie 2022 de către Biroul Vamal Centru, postul vamal Chișinău, a fost reținut un lot de mărfuri pe care erau aplicate desemnări verbale APPLE; AIRPODS și altele, care aparțin companiei reclamante și sunt identice cu mărcile companiilor reclamante, susceptibile de a aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală și anume, căști audio APPLE în cantitate de 600 unități. Produsele identificate în urma controlului și reținute de către Biroul Vamal Centru, au fost vizualizate în baza fotografiilor realizate și puse la dispoziția companiilor reclamante de către Serviciul Vamal.
Indică, că prin răspunsul nr. 4726 din 8 noiembrie 2022 adresat Serviciului Vamal al RM, reprezentantul companiei APPLE a confirmat organelor vamale că mărfurile reținute de la compania pârâtă pe data de 3 octombrie 2022 aduc atingere drepturilor de proprietate intelectuală, prin urmare sunt contrafăcute, solicitând totodată adoptarea unei decizii privind distrugerea mărfurilor respective în conformitate cu prevederile Codului vamal al

Republicii Moldova. Ulterior, în baza procesului verbal de reținere din 3 octombrie 2022, pârâtul urma să prezinte Serviciului Vamal înscrisuri (facturi fiscale sau contract de licență) care ar confirma legalitatea folosirii mărcilor APPLE pe mărfurile reținute, iar astfel de documente nu au fost prezentate. În consecință, în calitatea de reprezentant legal al companiilor reclamante declară reprezentantul reclamantului, că compania pârâtă nu dispune de dreptul de a folosi în actele de comerț inclusiv să importe produsele acoperite de mărcile companiei APPLE, respectiv mărfurile reținute de Serviciul Vamal al RM la 3 octombrie 2022 sunt contrafăcute. Opinează reprezentantul reclamantului că un aspect important în prezenta speță, se referă la faptul, că în cazul în care importatorul nu este de acord cu procesul verbal de reținere a mărfurilor întocmit de Serviciul Vamal, el este în drept să-l conteste în termen de 10 zile din momentul întocmirii procesului verbal. În cazul în care contestația nu a fost depusă în termenul indicat, marfa urmează a fi distrusă, deoarece aceasta se consideră a fi abandonate în conformitate cu prevederile art. 304 alin, (2) Cod Vamal al RM. care prevede expres că ”în cazul în care organul vamal a reținut mărfuri susceptibile de a aduce atingere unui drept de proprietate intelectuală și/sau a suspendat operațiunea de vămuire, mărfurile pot fi distruse fără a se urma procedura stabilită la alin. (7), dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: b) titularul de drept depune la organul vamal, în termenul prevăzut la lit. a), acordul scris al declarantului/destinatarului/proprietarului mărfurilor privitor la faptul că abandonează aceste mărfuri în vederea distrugerii: acest acord poate fi prezentat organului vamal direct de către declarantul/destinatarul/proprietarul mărfurilor: condiția în cauză se consideră a fi îndeplinită atunci când declarantul/destinatarul/proprietarul mărfurilor nu a contestat în scris în termenul stabilit în mod expres reținerea si/sau suspendarea operațiunii de vămuire ori distrugerea mărfurilor”. Astfel, pârâtul nu a contestat în termenul legal măsura de reținere aplicată de organul vamal prin întocmirea procesului verbal de reținere a mărfurilor suspecte de încălcarea dreptului la marca executat pe data de 3 octombrie 2022, iar contestația depusă se referă la anularea actului de inspecție din data de 29 noiembrie 2022, efectuat de Serviciul Vamal, respectiv bunurile reținute se consideră abandonate și urmează a fi distruse.

Notează că din pozele anexate la cerere, se atestă că pe mărfurile reținute de la compania pârâtă se regăsesc desemnările verbale ale companiei APPLE, care sunt identice cu mărcile acesteia și sunt înregistrate pe teritoriul RM. Faptul că mărcile sunt identice, se poate stabili prin cercetarea semnelor inscripționate pe produsele importate de compania pârâtă. Mai mult ca atât, desemnările verbale ale companiei APPLE sunt aplicate pe produse identice cu cele din clasa 09 Clasificatorul de la Nisa, iar mărcile companiei reclamante sunt înregistrate inclusiv pentru aceleași produse din clasa 9 al Clasificatorului de la Nisa.

Invocă, că potrivit art. 16 al Acordului TRIPS ratificat de RM prin Legea RM nr. 218-XI din 1 iunie 2001, titularul unei mărci de fabrica sau de comerț înregistrate va avea dreptul exclusiv de a împiedica orice terți acționând fără consimțământul sau să utilizeze în cadrul operațiunilor comerciale semne identice sau similare pentru produse sau servicii identice

sau similare celor pentru care marca de fabrica sau de comerț a fost înregistrata, în cazul in care o astfel de utilizare ar genera un risc de confuzie. În caz de folosința a unui semn identic pentru produse sau servicii identice, existența riscului de confuzie va fi prezumată.
Punctează că prin folosirea de către pârât, fără acordul titularului de drepturi, a unor semne identice cu mărcile înregistrate ce aparțin companiei reclamante, se aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală. Aceste încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală se demonstrează și prin pierderile de ordin moral suferite de compania reclamantă, care nu pot fi compensate decât prin plata unor despăgubiri reprezentând prejudiciile suferite de companiile reclamante ca urmare a acțiunilor de import.
Astfel, consideră că sunt întrunite toate elementele răspunderii civile delictuale conform prevederilor art. 1998 ale Codului civil, care permit companiei reclamante să solicite compensarea pierderilor suferite ca urmare a actelor de contrafacere prin primirea unor despăgubiri de ordin material și moral, drept prevăzut de legislația specifică în materie de proprietate intelectuală. Or, în acțiunile companiei pârâte de încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante asupra mărcilor înregistrate și incluse în baza de date a mărcilor naționale, se bucură de protecție juridică și pe teritoriul Republicii Moldova, se regăsesc cu certitudine temeiurile și condițiile generale ale răspunderii civile delictuale, și anume: *fapta ilicită,* care apare sub forma acțiunii de import a produselor contrafăcute cu scopul de a le pune în comercializare cu utilizarea, fără drept, a mărcii încalcă dreptul exclusiv asupra cărora este deținut pe teritoriul RM de către companiile reclamante. Or, compania reclamantă nu a încheiat nici un contract de distribuție cu compania pârâtă pentru ca aceasta să importe și să comercializeze produse utilizând mărcile companiilor reclamante și nu a avut niciodată relații comerciale cu aceasta, ce denotă lipsa consimțământului companiei reclamante privind utilizarea de către compania pârâta în cadrul operațiunilor comerciale de import a produselor inscripționate cu semnele identice sau similare cu marca înregistrată și protejată pe teritoriul Republicii Moldova.
În continuare menționează reprezentantul reclamantului că vinovăția companiei pârâte, se demonstrează prin faptul că mărfurile ce poartă ilegal mărcile reclamantelor au fost importate pe teritoriul RM cu bună știință, or ia momentul de față, compania pârâtă contestă existența încălcării drepturilor de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante. Totodată, cauzarea prejudiciului moral titularului mărcii, care reiese din faptul că pârâta profită de renume/e mărcilor companiei reclamante fără a avea vreun temei legitim în acest sens, în lipsa unui acord de distribuție or a unei licențe, ceea ce este contrar practicilor oneste stabilite de legislație, și creează o falsă impresie de asocierea cu mărcile ce aparțin companiei reclamante. Legătura de cauzalitate dintre fapta ilicită și prejudiciul cauzat, se demonstrează prin prisma faptului că acțiunile companiei pârâte denaturează imaginea companiilor reclamante, prin simplu fapt, că se realizează importuri de produse contrafăcute ce sunt asimilate cu produsele originale fabricate de producător.

Precizează că acțiunile companiei pârâte, astfel cum au fost prezentate, reprezintă o încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante, și de aceea se încadrează în noțiunea de faptă ilicită prevăzută de legislația civilă.
Suplimentar comunică reprezentantul reclamantului că atât, faptul că mărfurile importate de către compania pârâtă sunt contrafăcute se probează și prin lipsa unui contract de licență ce ar permite companiei pârâte să importe produse ce poartă mărcile companiilor reclamante or, potrivit art. 476 alin. (6) Cod civil, ”...o persoană nu poate exploata dreptul asupra obiectului de proprietate intelectuală al altuia fără licența corespunzătoare”.
Consideră, că importul efectuat de compania pârâtă, care s-a soldat cu încălcarea unor drepturi exclusive de care dispune compania reclamantă și anume dreptul de import și distribuție, controlul acestor importuri și toate acțiunile legale realizate de compania reclamantă în reținerea acestui lot de mărfuri, precum și refuzul companiei pârâte de a distruge mărfurile date, urmând procedura legală în corespundere cu reglementările Codului Vamal, au condus la apariția unor circumstanțe care au implicat consecințe economice negative pentru compania reclamantă.
Atrage atenția că pârâta a cauzat daune morale companiei reclamante, prin simplu fapt că au fost folosite mărcile companiei reclamante în maniera de a induce în eroare consumatorul privind originea produselor, de altfel prin comiterea actului de contrafacere a mărcilor are loc distribuția mărcilor și se profită pe nedrept de reputația mărcilor, care dau naștere la daune morale. Mai mult ca atât, simpla folosire a mărcilor de către o firmă concurentă produce un prejudiciu moral titularului mărcii *ipso facto* sub două aspecte: - un prim aspect este legat de activitatea tehnico-economică propriu zisă, de realizare a produsului care implică creativitate și inovație; - un al doilea aspect este legat de activitatea administrativ - judiciară la care a fost obligată reclamanta pentru a înlătura încălcarea drepturilor asupra mărcilor (notificări, acțiuni în instanțele de judecată) și care iese din cadrul normal al unei activități normale.
Subliniază că aferent acțiunii înaintate, potrivit prețurilor atașate de comercianții din RM de produse cu marca APPLE, costul unei căști acoperite de marca APPLE AirPods 3, identică cu căștile reținute de Serviciul Vamal, este de 4699 lei. Astfel, prețul unei căști originale, fiind înmulțit cu numărul de căști reținute, care este de 600 unități, este obținută suma de 2819400 lei, care ar putea să constituie prejudiciul material cauzat companiei reclamante.
Din considerentele expuse supra, având în vedere renumele mondial al mărcilor companiei reclamante, precum și numărul de produse importate de compania pârâtă, care este de unul semnificativ, consideră reprezentantul reclamantului că este oportun stabilirea unor daune morale pentru compania APPLE Inc. în mărime de 120000 lei.
În conformitate cu prevederile art. 69 a Legii privind protecția mărcilor, în cazul când s-a constatat încălcarea drepturilor asupra unei mărci, instanța de judecată poate ordona, la cererea reclamantului, luarea de măsuri cu privire la produsele care au încălcat drepturile exclusive asupra mărcii și, în cazurile corespunzătoare, cu privire la materialele și

instrumentele care au servit la crearea și fabricarea acestor produse. Printre măsuri vor figura în special și distrugerea produselor, care potrivit alin.(2) al aceluiași articol, aceasta se realizează din contul pârâtului.
Solicită constatarea faptului, ca mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc., în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru de la compania pârâtă SRL"MDK Express", încalcă drepturile de proprietate intelectuală a companie APPLE Inc., prin urmare sunt contrafăcute; Constatarea faptului că au fost îndeplinite condițiile prevăzute de art. 304 alin. (2) lit. b) Cod Vama al RM și că mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru sunt abandonate și urmează a fi distruse; Interzicerea importului precum și a comercializării neautorizate de către compania pârâtă SRL"MDK Express" a mărfurilor acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități; Obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" la plata daunelor morale în valoare de 120000 lei companiei reclamante APPLE Inc.; Obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională; Obligarea companiei pârâte la plata cheltuielilor de judecată în valoare de 15000 lei; Obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" de a iniția procedura de distrugere a mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități, prin depunerea declarației de distrugere la Serviciul Vamal, precum și de a suporta toate cheltuielile de depozitare, manipulare și de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală, precum și cheltuielile de distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare.

Poziţia instanţei de fond:

2. Prin hotărârea Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023, s-a respins acțiunea, ca neîntemeiată.

Solicitarea apelantului:

3. Nefiind de acord cu soluția primei instanţe, la 19 iulie 2023, apelanta "Apple Inc.", reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, a declarat apel nemotivat împotriva hotărârii Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023, solicitând admiterea cererii de apel, casarea hotărârii instanței de fond, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii. A indicat că, motivele de fapt şi de drept vor fi prezentate suplimentar după ce va lua cunoştinţă cu hotărârea motivată, rezervându-și dreptul la apel suplimentar.
4. Potrivit fișei de repartizare a dosarului, cauza civilă a fost repartizată spre examinare în ordine de apel, judecătorului Ana Panov în mod automat-aleatoriu la 7 martie 2024.

5. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 13 martie 2024, nu s-a dat curs cererii de apel depusă de apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca. S-a comunicat apelantei ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, că necesită să prezinte, în cancelaria Curţii de Apel Chişinău, apelul motivat cu indicarea motivelor de fapt şi de drept pe care se întemeiază apelul şi probele invocate în susţinerea apelului, şi că i se acordă termen de 10 zile din momentul recepționării prezentei încheieri să lichideze neajunsurile menţionate. În caz contrar cererea de apel nu va fi considerată depusă şi va fi restituită conform art. 369 alin. (1) din Codul de procedură civilă. S-au adus la cunoștință urmările art. 369 alin. (1^1) din Codul de procedură civilă, ce survin în urma neexecutării prezentei încheieri.
6. La 12 aprilie 2024, apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, a prezentat cererea de apel motivată, înlăturând în termen neajunsurile cererii de apel, dat fiind faptul că încheierea Curții de Apel Chișinău din 13 martie 2024, a fost recepționată la 2 aprilie 2024.
7. Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 24 aprilie 2024, s-a acceptat spre examinare cererea de apel declarată de apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca.

Argumentele părților:

8. În motivarea apelului, a indicat că nu este de acord cu hotărârea instanței de fond, consideră că concluziile primei instanţe, expuse în hotărâre, sânt în contradicție cu circumstanţele cauzei, fiind pasibilă de a fi casată.

Suplimentar la cele menționate în cererea de chemare în judecată, pe care o susține integral, menționează că instanţa de fond eronat a reținut că mărfurile reținute de Serviciul Vamal sunt originale, or, respingerea cererii de chemare în judecată, conduce anume la soluția, că deși compania ”Apple Inc.”, care cunoaște cel mai bine produsele sale, afirmă că bunurile reținute sunt contrafăcute, instanţa constată contrariul şi le consideră originale.

Notează, că în materia dreptului la marcă, este sancționată folosirea fără drept a unei mărcii înregistrate corespunzător pe teritoriul Republicii Moldova, şi nu calitatea produsului pretins a fi contrafăcut, pentru care eventual ar fi necesar opinia unui specialist. În cazul încălcării dreptului la marcă, este o situație de drept, adică se încalcă un drept de care dispune titularul unei mărci înregistrate. Astfel, în cazul în care pârâtul, care trebuie să aibă un rol activ în proces, nu a prezentat nici un contract de licență sau cesiune privind transmiterea dreptului asupra mărcii înregistrate sau alte probe pertinente (de exemplu: factură, contract de vânzare cumpărare) care ar confirma că titularul de drepturi a autorizat folosirea mărcii sale pe produsele reținute, adică marfa a fost procurată legal de la titularul de drepturi sau distribuitor oficial, marfa respectivă este contrafăcută. Mai mult ca atât,

specialiștii de la compania APPLE au examinat mărfurile reținute prin intermediul fotografiilor puse la dispoziția titularului de drepturi de către Serviciul Vamal şi au constat că mărfurile reținute nu corespund cu standardele promovate de compania APPLE, respectiv ambalajele mărfurilor conțin erori de pe înscrisuri şi alte tipuri de defecte.
Subliniază că după reținerea mărfurilor, efectuată în baza procesului verbal de reținere din 3 octombrie 2022, intimatul urma să prezinte Serviciului Vamal înscrisuri (facturi fiscale sau contract de licență) care ar confirma legalitatea folosirii mărcilor APPLE pe mărfurile reținute, iar astfel de documente nu au fost prezentate şi nu se regăsesc în materialele cauzei civile. În consecință, în calitatea de reprezentant legal al companiei apelante a declarat, că mărfurile reținute de Serviciul Vamal al RM pe data de 3 octombrie 2022 sunt contrafăcute. Proba negației este de partea companiei intimate, care nu a prezentat nici un act doveditor, care ar confirma că bunurile reținute au fost fabricate sau comercializate cu acordul companiei apelante.
Susține că poziția expusă supra, are un suport legal prevăzut şi în art. 476 alin. (6) Cod civil, care prevede că ”[...] nici o persoană nu poate exploata dreptul asupra obiectului de proprietate intelectuală al altuia fără licența corespunzătoare”. În același context, termenul de contrafacere este explicat în conținutul art. 1 pct. 50 Cod Vamal al RM, care prevede că ”mărfuri contrafăcute este orice marfa, inclusiv ambalajul acesteia, care poartă, fără autorizație, o marcă identică ori care nu se deosebește în aspectele sale esențiale de o marcă de produs legal înregistrată pentru același tip de marfă şi care, din acest motiv, încalcă drepturile titularului mărcii legale”. Prin urmare, termenul de contrafacere presupune folosirea fără drept a unei mărci, respectiv urmează a fi respinsă teoria abordată de pârât la pct. 3, fila 3, ca fiind lipsită de temei juridic, or termenul de marfă se referă la orice produs care este destinat uzului public, iar diversitatea acestora este enormă, fapt constatat şi în prevederile art. 5 alin. 32-41 Cod vamal.
Precizează că toate circumstanţele cauzei demonstrează faptul că mărfurile declarate de compania intimată sunt contrafăcute şi urmează să fie distruse în conformitate cu prevederile art. 304 alin. (2) Cod vamal, precum şi în conformitate cu prevederile art. 69 al Legii privind protecția mărcilor, care prevede că ”în cazul când s-a constatat încălcarea drepturilor asupra unei mărci, instanţa de judecată poate ordona, la cererea reclamantului, luarea de măsuri cu privire la produsele care au încălcat drepturile exclusive asupra mărcii şi, în cazurile corespunzătoare, cu privire la materialele şi instrumentele care au servit la crearea şi fabricarea acestor produse. Printre măsuri vor figura în special şi distrugerea produselor, care potrivit alin.(2) al aceluiași articol, aceasta se realizează din contul pârâtului.”
Susține că urmează a fi apreciate negativ constatările instanţei de judecată expuse la fila 9 din hotărârea adoptă, or aceasta afirmă că ”pârâtul SRL”MDK Express”

din Ucraina în prezentul litigiu este operator poştal, care este înregistrat în conformitate cu legislația Ucrainei, nu este un importator, cumpărător, destinatar sau orice alt beneficiar al bunurilor reținute de Serviciul Vamal pe teritoriu Republicii Moldova, efectuând doar transportul acestora către stațiile de prelucrare a coletelor poștale situate în or. Dnipro şi Harkov, Ucraina". În speţă, această constatare nu are nici o relevanță, or obiectul litigiului este folosirea ilegală a mărcilor companiei apelante, iar solicitarea apelantei a fost să se constate dacă mărfurile reținute sunt originale sau contrafăcute. Astfel, în contextul în care mărfurile transportate de intimată sunt contrafăcute, adică sunt periculoase pentru sănătatea omului, deoarece nu au nici un certificat de garanţie, urmează să fie aplicat prevederile art. 22^3 al Convenției privind contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele, care exonerează transportatorul de la răspunderea materială.

Consideră eronate concluziile instanței de fond, care afirmă că importul efectuat de compania pârâtă, care s-ar fi soldat cu încălcarea unor drepturi exclusive de care dispune compania reclamantă şi anume dreptul de import şi distribuție nu s-a confirmat, or, această constatare este în contradicție cu circumstanţele cauzei, or art. 301 alin. (1) Cod vamal stabilește că prevederile prezentului capitol se aplică mărfurilor pasibile de a aduce atingere unui drept de proprietate intelectuală, care: c) se află sub supraveghere vamală în orice alte situații. Astfel că, sintagma orice situații, are în vedere şi tranzitul mărfurilor, iar în speţă compania intimată a declarat mărfurile spre tranzitare, respectiv colaboratorii Serviciului Vamal au efectuat control în conformitate cu art. 304 Cod vamal. În același context, mărfurile reținute au fost declarate contrafăcute, iar intimatul dispunând de proba negației, nu a prezentat nici un înscris care ar confirma contrariul declarat de compania apelantă, cum ar fi contract de licență sau altele. Mai mult ca atât, art. 9 al Legii privind protecția mărcii prevede că titularul unei mărci dispune de un drept exclusiv şi anume dreptul de a interzice folosirea ilegală a unei mărci în înregistrate, inclusiv prin importul mărfurilor acoperite de mărcile companiei apelante.

Apreciază critic constatarea făcută la fila 9 al hotărârii, astfel instanţa de judecată constată că "Astfel, aferent solicitării companiei reclamante privitor la constatarea faptului, ca mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc., în cantitate de 600 de unități reținute pe data de 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru de la compania pârâtă SRL"MDK Express", încalcă drepturile de proprietate intelectuală a companie APPLE Inc., prin urmare sunt contrafăcute, instanţa va învedera că compania pârâtă SRL"MDK Express" din Ucraina nu este subiect al cărorva tranzacții economice externe privind un obiect al unei tranzacției - convenției de vânzare/cumpărare, schimb sau altei proceduri prin care se modifică proprietarul acestui obiect, fiind doar transportator al caietelor poștale, în regim de tranzit", or,

intimata este responsabilă de mărfurile transportate. Compania de transport este responsabilă de marfă din momentul preluării acesteia de la expeditor şi pe tot parcursul transportării mărfii. În cazul în care sunt vicii ale mărfii transportate, acesta este exonerat de răspunderea privind eventuala distrugere a mărfii care a fost declarată contrafăcută.
Consideră că sunt neîntemeiate alegațiile pârâtului potrivit cărora în materialele cauzei lipsește o expertiză, or, în materia dreptului la marcă expertiza nu se efectuează şi nu există o normă legală care ar prevede efectuarea expertizei în materia stabilirii încălcării unui drept privind o marcă înregistrată.
Notează faptul că instanţa de judecată a lăsat fără examinare o solicitare formulată în cererea de chemare în judecată, care se referă la faptul că instanţa de judecată urmează să constate faptul că au fost îndeplinite condițiile prevăzute de art. 304 alin. (2) lit. b) Cod vamal şi că mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități reținute pe data de 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru sunt abandonate şi urmează a fi distruse. S-a solicitat să fie respinse alegațiile pârâtului expuse la fila 1 şi 2 al referinței, care conține o enumerare a acţiunilor care au urmat din data inițierii controlului fizic detaliat, până la emiterea actului de inspecție înmânat reprezentantului SRL”MDK Express” pe data de 30 noiembrie 2022. În actul de inspecție este indicat, că o parte din mărfuri, au fost reținute în baza procesului verbal de reținere a mărfurilor din 3 octombrie 2023. Tot la fila 2, pârâtul folosește un fals în declarații, deoarece acesta afirmă că actul de inspecție a fost primul act care ia fost adus la cunoștința pârâtului, ceea ce nu corespunde adevărului, deoarece procesul verbal de reținere a mărfurilor şi obiectelor aflate sub control vamal din data de 3 octombrie 2023 a fost întocmit de faţă cu D-ul Miroşnic Victor Ivanovici, care este administratorul companiei pârâte, pentru care Dlui a şi semnat.
Punctează că un aspect important în prezenta speţă, se referă la faptul, că în cazul în care importatorul nu este de acord cu procesul verbal de reținere a mărfurilor întocmit de Serviciul Vamal, el este în drept, în conformitate cu art. 304 alin. (3) Cod vamal, să-l conteste în termen de 10 zile din momentul întocmirii procesului verbal. În cazul în care contestația nu a fost depusă în termenul indicat, marfa urmează a fi distrusă, deoarece aceasta se consideră a fi abandonate în conformitate cu prevederile art. 304 alin. (2) Cod vamal, care prevede expres că în cazul în care organul vamal a reținut mărfuri susceptibile de a aduce atingere unui drept de proprietate intelectuală şi/sau a suspendat operațiunea de vămuire, mărfurile pot fi distruse fără a se urma procedura stabilită la alin.(7), dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: b) titularul de drept depune la organul vamal, în termenul prevăzut la lit. a), acordul scris al declarantului/destinatarului/proprietarului mărfurilor privitor la faptul că abandonează aceste mărfuri în vederea distrugerii; acest acord poate fi prezentat

organului vamal direct de către declarantul/destinatarul/proprietarul mărfurilor; condiția în cauză se consideră a fi îndeplinită atunci când declarantul/destinatarul/proprietarul mărfurilor nu a contestat în scris în termenul stabilit în mod expres reținerea şi/sau suspendarea operațiunii de vămuire ori distrugerea mărfurilor. În concluzie, se constată că intimatul nu a contestat în termenul legal măsura de reținere aplicată de organul vamal prin întocmirea procesului verbal de reținere a mărfurilor suspecte de încălcarea dreptului la marca executat pe data de 3 octombrie 2022, deoarece termenul de a depune contestația a fost data de 14 octombrie 2022. Contestația depusă de pârât se referă la anularea actului de inspecție din data de 29 noiembrie 2022, şi a fost depusă pe data de 1 decembrie 2022. Astfel, sunt întrunite prevederile art. 304 alin. (2) lit. b) Cod vamal al RM, respectiv bunurile reținute se consideră abandonate și urmează a fi distruse. Deci prin necontestarea în termen a procesului verbal de reținere, bunurile nu mai aparțin companiei intimate.

Punctează că urmează de ținut cont şi de faptul că în cererea de chemare în judecată s-a solicitat ”Obligarea companiei pârâte SRL”MDK Express” la plata daunelor morale în valoare de 120000 lei companiei reclamante APPLE Inc., precum şi obligarea companiei pârâte SRL”MDK Express” de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătoreşti, în două publicații de circulație națională. După cum se poate constata din pozele anexate, pe mărfurile reținute de la compania pârâtă se regăsesc desemnările verbale ale companiei APPLE, care sunt identice cu mărcile acesteia şi sunt înregistrate pe teritoriul RM. Faptul că mărcile sunt identice, se poate stabili prin cercetarea semnelor inscripționate pe produsele importate de compania pârâtă. Mai mult ca atât, desemnările verbale ale companiei APPLE sunt aplicate pe produse identice cu cele din clasa 09 Clasificatorul de la Nisa, iar mărcile companiei reclamante sunt înregistrate inclusiv pentru aceleași produse din clasa 9 al Clasificatorului de la Nisa.

Relevă că prin folosirea de către pârâtă, fără acordul titularului de drepturi, a unor semne identice cu mărcile înregistrate ce aparțin companiei reclamante, se aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală. Aceste încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală se demonstrează şi prin pierderile de ordin moral suferite de compania reclamantă, care nu pot fi compensate decât prin plata unor despăgubiri reprezentând prejudiciile suferite de companiile reclamante ca urmare a acţiunilor de import.

Consideră că sunt întrunite toate elementele răspunderii civile delictuale conform prevederilor art. 1998 ale Codului civil, care le permite să solicite compensarea pierderilor suferite ca urmare a actelor de contrafacere prin primirea unor despăgubiri de ordin material şi moral, drept prevăzut de legislația specifică în materie de proprietate intelectuală. Or, în acțiunile companiei pârâte de încălcare a

drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante asupra mărcilor înregistrate şi incluse în baza de date a mărcilor naționale, se bucură de protecție juridică şi pe teritoriul Republicii Moldova, se regăsesc cu certitudine temeiurile şi condițiile generale ale răspunderii civile delictuale, şi anume: fapta ilicită; vinovăția companiei pârâte; cauzarea prejudiciului moral titularului mărcii; legătura de cauzalitate dintre fapta ilicită şi prejudiciul cauzat. Acțiunile companiei intimate, reprezintă o încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante, şi de aceea se încadrează în noțiunea de faptă ilicită prevăzută de legislația civilă. În cazul în care se constată, că pârâtul a comis o faptă ilicită acesta urmează să fie sancționat, iar prejudiciul moral în suma de 120000 lei, reprezintă o sancțiune echitabilă.

Prin urmare, solicită admiterea cererii de apel, casarea hotărârii instanței de fond, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

9. În şedinţa judiciară, avocatul Dorian Chiroșca, ce acționează în interesele apelantei ”Apple Inc.”, a solicitat admiterea cererii de apel cu motivele de fapt și de drept invocate în instrumentul de atac.

Avocatul Ghenadie Covali, ce acționează în interesele intimatei SRL”MDK Express”, în ședința instanței de apel, a solicitat respingerea cererii de apel, cu menținerea în vigoare a hotărârii instanței de fond, reiterând integral argumentele expuse în referință.

Intervenientul accesoriu Serviciul Vamal al Republicii Moldova, fiind legal citat pe email, în ședința instanței de apel, nu s-a prezentat și nu a invocat careva motive.

Prin urmare, a fost dispusă examinarea cererii de apel în lipsa participanților la proces care nu s-au prezentat, or, în conformitate cu prevederile art. 379 alin. (2) din Codul de procedură civilă, neprezentarea în ședința de judecată a apelantului sau a intimatului, a reprezentanților acestora, precum şi a unui alt participant la proces, citați legal despre locul, data şi ora şedinţei, nu împiedică judecarea apelului.

Aprecierea instanţei de apel:

10. Audiind participanții prezenți la proces, analizând şi studiind materialele pricinii, Colegiul atestă că apelul este drept neîntemeiat şi care urmează a fi respins din următoarele motive.
11. În conformitate cu art. 362 alin. (1) din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunțării dispozitivului hotărârii, dacă legea nu prevede altfel, apelanta respectând acest termen.
12. În conformitate cu art. 385 lit. a) din Codul de procedură civilă, instanţa de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul şi să menţină hotărârea primei instanţe.
13. Colegiul judiciar consideră necesar să menționeze că nu va formula un

răspuns detaliat pentru fiecare argument al apelantului, ci va analiza doar motivele decisive pentru soluţionarea prezentei cauze (*a se vedea cauza Garda Ruiz vs Spania (Marea Cameră), 21 ianuarie 1999, parag. 26; Moreira Ferreira vs Portugalia (nr. 2) (Marea Cameră); 11 iulie 2017, parag. 84, 98*).

14. Conform prevederilor art. 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor şi obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel.
15. Articolul 130 alin. (1) din Codul de procedură civilă, statuează că instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectual, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.
16. În temeiul art. 240 alin. (1) din Codul de procedură civilă, la deliberarea hotărârii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părţi, legea aplicabilă soluționării pricinii şi admisibilitatea acţiunii.
17. Din conținutul celor relatate Colegiul reține că sarcina instanţei de apel derivă reieșind din dispozițiile art. 373 alin. (1), (2), (5) din Codul de procedură civilă, în condițiile în care instanţa de fond a soluționat fondul cauzei, cu expunerea argumentelor în vederea admiterii sau respingerii acţiunii în raport cu concluziile reţinute de către aceasta.
18. Colegiul Civil reține că instanţa de apel, potrivit regulilor unui proces echitabil, reţinându-se rolul determinant al concluziilor sale, are obligaţia să examineze efectiv problemele esenţiale care îi sunt supuse aprecierii şi să nu se limiteze la însuşirea motivelor instanţei inferioare. (*Hiro Balani c. Spaniei, nr. 18064/91 din 9 decembrie 1994 §27; Georgiadis c. Greciei nr.21522/93 din 29 mai 1997 §43*).
19. Potrivit recomandărilor avizului nr. 11 din 2008 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni (CCJE) în atenţia Comitetului de Miniştri al Consiliului Europei privind calitatea hotărârilor judecătoreşti, o motivaţie şi o analiză clară sunt cerinţele fundamentale ale hotărârilor judecătoreşti şi un aspect important al dreptului la un proces echitabil. Pentru a răspunde cerinţelor procesului echitabil, motivarea ar trebui să evidenţieze, că judecătorul a examinat cu adevărat chestiunile esenţiale ce iau fost prezentate.
20. Instanţa de apel menționează că, art. 6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului garantează dreptul justițiabilului la o hotărâre motivată sub aspectul instituirii obligației instanţelor de judecată de a-şi argumenta hotărârile adoptate din perspectiva unei analize ample a circumstanţelor pricinii. Îndatorirea de a motiva coerent şi unitar hotărârea sub aspectul tuturor

cererilor, fără a exista contradicţii între motivare şi dispozitiv, constituie o garanţie pentru justiţiabili, în faţa eventualului arbitrariu judecătoresc, fiind singurul mijloc prin care se dă posibilitatea de a putea exercita un eficient control judiciar.

21. În opinia Colegiului, prima instanță a ținut cont de aceste deziderate și a adoptat o hotărâre bazată pe fundament temeinic și materialul probator administrat.
22. Colegiul constată că, prima instanţa a determinat corect raportul juridic dedus judecății, circumstanţele importante pentru soluționarea pricinii au fost stabilite şi elucidate pe deplin, probelor prezentate a dat apreciere completă, obiectivă şi sub toate aspectele, iar hotărârea este legală şi întemeiată, adoptată cu respectarea drepturilor şi intereselor legale a participanților la proces.
23. Din suportul probatoriu prezent la materialele cauzei, Colegiul atestă că la 25 septembrie 2022, la punctul vamal Sculeni, de către brokerii vamali a fost depusă o declarație de tranzit T1 nr. 2010T18850 pentru implementarea regimului de tranzit (f.d.87).
24. La 27 septembrie 2022, la postul vamal ”Industrială” a fost efectuat un control fizic detailat, totodată în aceeași zi, pe numele șefului Biroului Vamal ”Centru” a fost depusă scrisoarea nr. 19279 cu o solicitare de a explica motivul reținerii coletelor în tranzit internațional (f.d.87 verso).
25. Ulterior, la 2 noiembrie 2022, SRL”MDK Express” depune repetat scrisoarea nr. 21817 cu o solicitare de a explica motivul reținerii coletelor (f.d.88).
26. La 11 octombrie 2022, SRL”MDK Express” a fost impus să plaseze colete sub control vamal la antrepozit vamal, ce a și fost executat perfectând declarația nr. 20701106718 (f.d.95).
27. Concomitent, în baza procesului verbal de reținere din 3 octombrie 2022, SRL”MDK Express” urma să prezinte Serviciului Vamal înscrisuri (facturi fiscale sau contract de licență) care ar confirma legalitatea folosirii mărcilor APPLE pe mărfurile reținute (f.d.21-22).
28. Ulterior, la 10 noiembrie 2022, SRL”MDK Express” depune 2 plângeri concomitent în adresa BV ”Centru” nr. 22447 și Serviciului Vamal RM nr. 33967 (f.d.90-91 verso).
29. La 17 noiembrie 2022, SRL”MDK Express” repetat a depus 2 plângeri concomitent în adresa BV ”Centru” nr. 23017 (f.d.92) și Serviciului Vamal RM nr. 34694 contra suspendării perfectării declarațiilor vamale cu informarea organului vamal despre refuzul categoric de a nimici colete.
30. La 18 noiembrie 2022 o parte din colete a fost eliberată, încărcată în mijlocul de transport al transportatorului SRL”MDK Express” și scoase din teritoriul vamal RM.

31. La 25 noiembrie 2022 pentru a doua parte din colete a fost depusă declarația DV 20701124369 concomitent cu declarația de tranzit T1 pentru a scoate coletele din teritoriul vamal RM, care nu au fost perfectate (f.d.96 verso).
32. La 30 noiembrie 2022, reprezentantului SRL"MDK Express" i-a fost înmânat actul de inspecție prin care s-a dispus "2070. A. ROMAN.28.11.2022. Marfa dată este reținută în baza Procesului Verbal de reținere a mărfurilor nr. 41 din 03.10.2022, SUSCEPTIBILĂ de încălcarea dreptului de proprietate intelectuală.; DVD rămâne în lucru.; 2070.A.ROMAN.29.11.2022.; În baza răspunsului de la compania ICS Turcu &Turcu SRL nr. 4726 din 08.11.2022, prin care informează organul vamal despre faptul ca mărfurile reținute / vizate în Notificarea nr. 28/24/151535 din 18.10.2022 aduc atingere mărcilor comerciale ADIDAS, ZEGNA, APPLE, KIA.; Astfel, mărfurile declarate contrafăcute urmează a fi distruse, conform art. 305 1 si al. 2 Cod Vamal.; Până la inițierea procesului de distrugere si plasarea mărfurilor în destinația vamală- distrugerea mărfurilor, acestea rămân în continuare amplasate în antrepozitul vamal, iar declarația vamala curenta urmează a fi anulată." (f.d.97 verso).
33. La 1 decembrie 2022 actul de inspecție vizat a fost contestat în prealabil la Serviciul Vamal și Biroul Vamal "Centru" (f.d.98).
34. În același timp, prin Dispoziția Serviciului Vamal al Republicii Moldova nr.28/12-7667 din 23 mai 2022 cu privire la aplicarea de măsuri la frontieră pentru protecția proprietății intelectuale cererea de intervenție depusă de compania "Apple Inc." a fost acceptată și s-a dispus protecția la frontieră pe o perioadă de un an de zile a mărcilor APPLE.
35. Prin Notificarea Serviciului Vamal al RM nr. 28/24-15534 din 18 octombrie 2022, "Apple Inc." a fost informată despre faptul, că la 3 octombrie 2022 de către Biroul Vamal Centru, postul vamal Chișinău, a fost reținut un lot de mărfuri pe care erau aplicate desemnări verbale APPLE; AIRPODS și altele, care aparțin companiei "Apple Inc." și sunt identice cu mărcile companiilor "Apple Inc.", susceptibile de a aduce atingere drepturilor de proprietate intelectuală și anume, căști audio APPLE în cantitate de 600 unități (f.d.99, 100).
36. Prin răspunsul nr. 4726 din 8 noiembrie 2022 adresat Serviciului Vamal al Republicii Moldova, reprezentantul companiei APPLE a confirmat organelor vamale că mărfurile reținute de la compania SRL"MDK Express" pe data de 3 octombrie 2022 aduc atingere drepturilor de proprietate intelectuală, prin urmare sunt contrafăcute, solicitând totodată adoptarea unei decizii privind distrugerea mărfurilor respective în conformitate cu prevederile Codului Vamal al RM.

37. Prin urmare, invocând faptul că SRL”MDK Express” nu dispune de dreptul de a folosi în actele de comerț, inclusiv să importe produsele acoperite de mărcile companiei APPLE, la data de 16 ianuarie 2023, reprezentantul reclamantei ”Apple Inc.”, avocat Dorian Chiroșca, s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva SRL”MDK Express”, intervenient accesoriu Serviciul Vamal al Republicii Moldova cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea cheltuielilor de judecată și repararea prejudiciului moral, și anume a solicitat constatarea faptului, ca mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc., în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru de la compania pârâtă SRL”MDK Express”, încalcă drepturile de proprietate intelectuală a companie APPLE Inc., prin urmare sunt contrafăcute; Constatarea faptului că au fost îndeplinite condițiile prevăzute de art. 304 alin. (2) lit. b) Cod Vama al RM și că mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru sunt abandonate și urmează a fi distruse; Interzicerea importului precum și a comercializării neautorizate de către compania pârâtă SRL”MDK Express” a mărfurilor acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități; Obligarea companiei pârâte SRL”MDK Express” la plata daunelor morale în valoare de 120000 lei companiei reclamante APPLE Inc.; Obligarea companiei pârâte SRL”MDK Express” de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională; Obligarea companiei pârâte la plata cheltuielilor de judecată în valoare de 15000 lei; Obligarea companiei pârâte SRL”MDK Express” de a iniția procedura de distrugere a mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități, prin depunerea declarației de distrugere la Serviciul Vamal, precum și de a suporta toate cheltuielile de depozitare, manipulare și de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală, precum și cheltuielile de distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare.
38. Iar prin hotărârea Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023, s-a respins acțiunea, ca neîntemeiată.
39. Nefiind de acord cu soluția primei instanţe, apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, a declarat apel împotriva hotărârii Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023, solicitând admiterea cererii de apel, casarea hotărârii instanței de fond, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.
40. Verificând legalitatea şi temeinicia hotărârii instanţei ierarhic inferioare în raport cu criticele formulate în cererea de apel şi materialul probator, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru, conchide că soluția instanței de fond privind respingerea acțiunii, este una

corectă, rezultată din aprecierea corectă a materialului probator şi interpretarea justă a normelor de drept material.

41. Cadrul legal speței sunt prevederile art. 5 alin. (1) din Codul de procedură civilă, potrivit căruia orice persoană interesată este în drept să se adreseze în instanţă judecătorească, în modul stabilit de lege, pentru a-şi apăra drepturile încălcate sau contestate, libertăţile şi interesele legitime.
42. Conform prevederilor art. 9 alin. (1) și (2) din Codul de procedură civilă, instanței judecătorești îi revine un rol diriguitor în organizarea și desfășurarea procesului, ale cărui limite și al cărui conținut sânt stabilite de prezentul cod și de alte legi.
43. Conform prevederilor art. 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel.
44. Conform prevederilor art. 2 din Legea privind protecția mărcilor nr. 38-XVI din 29 februarie 2008, în sensul prezentei legi, noţiunea marcă semnifică orice semn (vizual, sonor, olfactiv, tactil) care serveşte la individualizarea şi deosebirea produselor şi/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice sau juridice.
45. Conform prevederilor art. 3 din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, drepturile asupra mărcii sînt dobîndite şi protejate pe teritoriul Republicii Moldova prin: a) înregistrare în condiţiile prezentei legi; b) înregistrare internaţională conform Aranjamentului de la Madrid privind înregistrarea internaţională a mărcilor din 14 aprilie 1891, denumit în continuare Aranjamentul de la Madrid, sau conform Protocolului referitor la *Aranjamentul de la Madrid* privind înregistrarea internaţională a mărcilor din 27 iunie 1989, denumit în continuare *Protocolul referitor la Aranjament*; c) recunoaşterea mărcii ca fiind notorie.
46. Conform prevederilor art. 6 din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, titular al mărcii este persoana fizică sau juridică ori grupul de persoane fizice şi/sau juridice în numele căreia/căruia marca este protejată în conformitate cu prezenta lege. Drepturile dobîndite prin înregistrarea mărcii în Registrul naţional al mărcilor se confirmă prin titlul de protecţie – certificatul de înregistrare a mărcii. Drepturile asupra mărcii pot fi dobîndite individual sau în coproprietate în indiviziune. Modul de utilizare a drepturilor în coproprietate asupra mărcii se stabileşte prin acordul încheiat între coproprietari. În caz contrar, litigiul se soluţionează de instanţa de judecată competentă.
47. Conform prevederilor art. 14 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, dacă în decurs de 5 ani după înregistrare marca nu a făcut obiectul unei utilizări efective în Republica Moldova pentru

produsele şi/sau serviciile pentru care este înregistrată sau dacă utilizarea mărcii a fost suspendată pe o perioadă neîntreruptă de 5 ani, titularul mărcii poate fi decăzut din drepturile asupra mărcii în condiţiile prezentei legi, cu excepţia cazurilor cînd există motive întemeiate pentru neutilizare. Iar potrivit alin. (2) al aceluiași articol, este asimilată utilizării efective: a) utilizarea mărcii sub o formă care diferă prin elemente ce nu schimbă caracterul distinctiv al mărcii în forma în care aceasta a fost înregistrată; b) aplicarea mărcii pe produse sau pe ambalajul acestora în Republica Moldova exclusiv în scopul exportului.

48. Conform prevederilor art. 20 din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, privind decăderea din drepturile asupra mărcii:

(1) Titularul mărcii este decăzut din drepturile asupra mărcii în urma unei cereri de decădere din drepturi, depuse la judecătoria în a cărei jurisdicţie este sediul AGEPI, sau a unei cereri reconvenţionale într-o acţiune de apărare a drepturilor, depuse la aceeaşi instanţă, dacă:

a) în decursul unei perioade neîntrerupte de 5 ani, fără motive justificate, marca nu a făcut obiectul unei utilizări efective în Republica Moldova pentru produsele şi/sau serviciile pentru care a fost înregistrată; totodată, nimeni nu poate cere ca titularul să fie decăzut din drepturi dacă, în perioada de la expirarea termenului indicat pînă la depunerea cererii de decădere din drepturi sau a cererii reconvenţionale, marca a făcut obiectul unui contract de cesiune sau de licenţă ori obiectul unei începeri sau a unei reluări de utilizare reală; cu toate acestea, dacă începerea sau reluarea utilizării mărcii a avut loc cu 3 luni înainte de depunerea cererii de decădere sau a cererii reconvenţionale, termenul respectiv începînd cel mai devreme la expirarea perioadei neîntrerupte de 5 ani de neutilizare, utilizarea nu este luată în considerare în cazul cînd pregătirile pentru începerea sau pentru reluarea utilizării au intervenit numai după ce titularul a aflat că cererea de decădere sau cererea reconvenţională ar putea fi depusă; perioada cuprinsă între data depunerii cererii şi data emiterii deciziei de înregistrare nu se include în termenul de 5 ani;

b) prin activitatea sau prin inactivitatea titularului, marca a devenit denumire uzuală în comerţul cu un produs şi/sau cu un serviciu pentru care a fost înregistrată;

c) în urma utilizării mărcii de către titularul acesteia sau cu consimţămîntul lui, marca poate induce în eroare consumatorul, în special în ceea ce priveşte natura, calitatea sau proveniența geografică a produselor şi/sau a serviciilor pentru care a fost înregistrată;

d) a fost retrasă permisiunea de folosire a denumirii oficiale sau istorice a statului în marca de produs şi/sau serviciu, în conformitate cu legislaţia.

(1[1]) Sarcina prezentării probelor privind utilizarea efectivă a mărcii revine titularului mărcii.

(2) În cazul în care motivul decăderii din drepturi este valabil numai pentru o parte din produsele şi/sau serviciile pentru care marca a fost înregistrată, titularul este declarat decăzut din drepturi numai pentru produsele şi/sau serviciile respective.

(3) Decăderea din drepturi produce efecte juridice de la data rămînerii definitive a hotărîrii judecătoriei în a cărei jurisdicţie este sediul AGEPI.

49. Conform prevederilor art. 61 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, orice persoană fizică sau juridică, alte entităţi interesate care au pretenţii faţă de utilizarea unei mărci înregistrate ori solicitate spre înregistrare sînt în drept să iniţieze acţiune în instanţa judecătorească pentru a-şi apăra drepturile şi interesele legitime. Iar potrivit alin. (2) al aceluiași articol, sânt în drept să iniţieze acţiune privind încălcarea unui drept exclusiv ori a unui interes legitim care decurge din dreptul exclusiv următoarele persoane: a) titularul mărcii; b) orice persoană autorizată să utilizeze marca înregistrată, în special licenţiaţii în condiţiile art.27 alin.(6); c) alte persoane fizice sau juridice care reprezintă titularul de drepturi.
50. Conform prevederilor art. 72 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor nr.38-XVI din 29 februarie 2008, la cererea părţii lezate, pîrîtul care a încălcat drepturile asupra unei mărci cu bună ştiinţă sau avînd motive rezonabile de a şti acest lucru va repara titularului de drepturi pagubele pe care acesta le-a suportat în mod real din cauza încălcării drepturilor sale. La stabilirea despăgubirilor: a) se va ţine cont de toate aspectele relevante, cum ar fi consecinţele economice negative, inclusiv beneficiul ratat, suferite de partea lezată, beneficiile realizate pe nedrept de pîrît şi, după caz, de alte aspecte, cum ar fi dauna morală cauzată titularului de drept prin încălcarea drepturilor sale; sau b) poate fi fixată, ca alternativă, o sumă unică pe baza unor elemente, cum ar fi, cel puţin, valoarea royalty sau încasările care ar fi fost datorate în cazul în care pîrîtul ar fi cerut autorizaţia de a utiliza marca respectivă. Iar potrivit alin. (2) al aceluiași articol, în cazul cînd a comis o încălcare din neştiinţă sau fără a avea motive rezonabile de a şti acest lucru, contravenientul se obligă să recupereze beneficiile ratate sau pagubele aduse titularului de drepturi, stabilite conform legii.
51. Concomitent, conform prevederilor art. 476 alin. (1) din Codul civil, se consideră obiect de proprietate intelectuală orice rezultat al activităţii intelectuale, confirmat şi protejat prin drepturile corespunzătoare privind utilizarea acestuia. Potrivit alin. (2), obiectele de proprietate intelectuală se divizează în două categorii: a) obiecte de proprietate industrială (invenţii, soiuri de plante, topografii de circuite integrate, mărci, desene şi modele

industriale, indicaţii geografice, denumiri de origine şi specialităţi tradiţionale garantate); b) obiecte ale dreptului de autor (opere literare, artistice şi ştiinţifice etc.) şi ale drepturilor conexe (interpretări, fonograme, videograme şi emisiuni ale organizaţiilor de difuziune etc.). Iar potrivit alin. (4) al aceluiași articol, în cazul obiectelor de proprietate industrială, dreptul asupra acestora apare în urma înregistrării obiectului, a acordării titlului de protecţie de către oficiul naţional de proprietate intelectuală sau în alte condiţii prevăzute de legislaţia naţională, precum şi în baza tratatelor internaţionale la care Republica Moldova este parte. În cazul obiectelor dreptului de autor şi ale drepturilor conexe, înregistrarea nu este o condiţie obligatorie pentru apariţia şi exercitarea drepturilor respective, aceste obiecte fiind protejate din momentul creării lor.

52. Conform prevederilor art. 1998 alin. (1) Cod civil, cel care acționează față de altul în mod ilicit, cu vinovăție este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile prevăzute de lege, și prejudiciul moral cauzat prin acțiune sau omisiune.
53. Raportând la caz prevederile legale sus menționate, Colegiul constată că instanța de fond just a ajuns la concluzia privind respingerea cererii de chemare în judecată depusă de ”Apple Inc.”.
54. Colegiul reține că dispunând respingerea cererii de chemare în judecată, instanța de fond just a reținut că SRL”MDK Express” din Ucraina, în prezentul litigiu, **este operator poştal**, care este înregistrat în conformitate cu legislația Ucrainei (f.d.73,74), nu este un importator, cumpărător, destinatar sau orice alt beneficiar al bunurilor reținute de Serviciul Vamal pe teritoriu Republicii Moldova, efectuând doar transportul acestora către stațiile de prelucrare a coletelor poștale situate în or. Dnipro și Harkov, Ucraina, cu livrarea ulterioară în adresa unor anumitor persoane fizice rezidenţi ai Ucrainei, iar pentru a stabili cine sunt subiecții în această speţă urmează a preciza cine este proprietarul coletelor în momentul suspendării operațiunii de tranzit.
55. Colegiul reține că așa cum a fost constatat și de instanța de fond, SRL”MDK Express”, transportatorul din Ucraina, a fost obligat să verifice la momentul încărcării corectitudinea completării facturii CMR, carnet TIR, și existența tuturor documentelor necesare pentru trecerea frontierei, de asemenea să urmărească corectitudinea amplasării mărfii, distribuirea pe axe, integritatea mărfii și ambalajului, și în caz de careva abateri și obiecţii să informeze expeditorul și să efectueze înregistrările necesare în CMR.
56. Conform prevederilor art. 10 al Convenției din 19 mai 1956, privind contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele, semnată la Geneva (CMR), expeditorul este răspunzător faţă de transportator pentru daunele

pricinuite persoanelor, materialului sau altor mărfuri, precum și pentru cheltuielile cauzate de defectuozitatea ambalajului mărfii, afară de cazul când defectuozitatea, fiind aparentă sau cunoscută transportatorului în momentul primirii mărfii, transportatorul nu a făcut rezerve cu privire la aceasta.

57. Conform prevederilor art. 17 pct.1 al aceleiași Convenții, prevede că transportatorul este răspunzător pentru pierderea totală sau parțială sau pentru avariere, produse între momentul primirii mărfii și cel al eliberării acesteia, cât și pentru întârzierea în eliberare. Potrivit pct.2 al aceluiași articol, transportatorul este exonerat de această răspundere dacă pierderea, avaria sau întârzierea a avut drept cauză o culpă a persoanei care are dreptul să dispună de marfă, un ordin al acesteia nerezultând dintr-o culpă a transportatorului, un viciu propriu al mărfii sau de circumstanțe pe care transportatorul nu putea să le știe și ale căror consecințe nu le putea preveni.
58. Prevederi similare se conțin și la art. 1436 alin. (1) lit. c) din Codul civil, care indică faptul că la preluarea încărcăturii, cărăuşul este obligat să verifice: c) modul de încărcare și aranjare a încărcăturii în vehicul, acțiune care a fost îndeplinită de către compania pârâtă.
59. Respectiv, Colegiul constată că instanța de fond just a apreciat ca fiind eronată concluzia ”Apple Inc.” precum că este în sarcina SRL”MDK Express” din Ucraina de a răspunde pentru circumstanța faptului precum că bunurile reținute de serviciul vamal la 3 octombrie 2022 aduc atingere drepturilor de proprietate intelectuală a companiei reclamante ”Apple Inc.”.
60. La fel, Colegiul constată că instanța de fond just a reținut că la caz, expedierea poștală fiind achitată de expeditor în momentul depunerii coletului la oficiul poştal de expediere, la caz coletele fiind expediate de către persoanele fizice din Republica Populară Chineză în adresa persoanelor fizice din Ucrainei. Respectiv, importul efectuat de SRL”MDK Express”, care s-ar fi soldat cu încălcarea unor drepturi exclusive de care dispune compania reclamantă-apelantă ”Apple Inc.”, și anume dreptul de import și distribuție, nu s-a confirmat.
61. Dispunând respingerea cererii de apel, Colegiul reiterează că potrivit materialelor cauzei, se constată că SRL”MDK Express” din Ucraina nu este subiect al cărorva tranzacții economice externe privind un obiect al unei tranzacției - convenției de vânzare/cumpărare, schimb sau altei proceduri prin care se modifică proprietarul acestui obiect, fiind doar transportator al coletelor poștale, în regim de tranzit (art. 43 alin. (1) lit. a) Cod vamal).
62. Distinct din cele constatate, Colegiul apreciază că prima instanţa a determinat corect raportul juridic dedus judecății, circumstanţele importante pentru soluţionarea pricinii au fost stabilite şi elucidate pe deplin, probelor prezentate a dat apreciere completă, obiectivă şi sub toate aspectele, iar hotărârea este

legală şi întemeiată, adoptată cu respectarea drepturilor şi intereselor legale a participanților la proces.

63. Prin urmare, instanța de fond corect a respins și pretențiile privind constatarea faptului că au fost îndeplinite condițiile prevăzute de art. 304 alin. (2) lit. b) Cod Vama al RM și că mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru sunt abandonate și urmează a fi distruse; interzicerea importului precum și a comercializării neautorizate de către compania pârâtă SRL"MDK Express" a mărfurilor acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități; Obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" la plata daunelor morale în valoare de 120000 lei companiei reclamante APPLE Inc.; obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" de a publica în presă, pe cheltuiala sa, a dispozitivului hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională; Obligarea companiei pârâte SRL"MDK Express" de a iniția procedura de distrugere a mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc. în cantitate de 600 de unități, prin depunerea declarației de distrugere la Serviciul Vamal, precum și de a suporta toate cheltuielile de depozitare, manipulare și de păstrare a mărfurilor sub supraveghere vamală, precum și cheltuielile de distrugere sau alte cheltuieli aferente ori similare, or, aceste pretenții sunt subsecvente pretenției principale privind constatarea faptului, ca mărfurile acoperite de mărcile companiei APPLE Inc., în cantitate de 600 de unități reținute la 3 octombrie 2022 de Biroul Vamal Centru de la compania pârâtă SRL"MDK Express", încalcă drepturile de proprietate intelectuală a companie APPLE Inc., prin urmare sunt contrafăcute, iar respingerea pretenției de bază, atrage drept consecință decăderea posibilității de admitere a pretențiilor subsecvente, acestea fiind direct dependente de prima.

64. În această ordine de idei, Colegiul apreciază cu certitudine caracterul formal al argumentelor apelantei "Apple Inc.", reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, care nu generează opozabilitate instanței atât timp cât aceste argumente nu au fost confirmate prin alte probe relevante și admisibile.

65. Concomitent, Colegiul reține că potrivit prevederilor art. 82 din Codul de procedură civilă, cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat şi din cheltuielile de judecare a cauzei.

66. Conform prevederilor art. 94 alin. (1) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părții care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acțiunea reclamantului a fost admisă parțial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții, iar pârâtului – proporțional părții respinse din pretențiile reclamantului.

67. Conform prevederilor art. 96 alin. (1), (1^1) din Codul de procedură civilă, instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părţii care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile. Cheltuielile menţionate la alin. (1) se compensează părţii care a avut câștig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat.
68. În așa împrejurări, reținând dispozițiile sus menționate, în legătură cu faptul că cererea de chemare în judecată depusă de ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, a fost respinsă, Colegiul consideră că instanța de fond just a respins și cerința privind compensarea cheltuielilor de judecată.
69. În această ordine de idei, în viziunea Colegiului, toate argumentele și afirmațiile invocate de către apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca, citate supra, sunt vădit lipsite de suport juridic, sub toate aspectele au fost examinate de prima instanță, iar instanța de apel le apreciază ca fiind inconsistente și fără raționament valabil circumstanțelor speţei.
70. În final, instanţa de apel subliniază că, contrar prevederilor articolelor 118, 121 din Codul de procedură civilă, apelanta-reclamantă, în fața instanţei de fond, nu a adus careva probe în susținerea pretențiilor sale și prin urmare instanța de fond just a aplicat normele legale relevante la circumstanțele speței și a respins acțiunea.
71. În plus, este important de remarcat faptul că apelanta-reclamantă, utilizând calea de atac nu a prezentat în instanța de apel probe, pe care nu a avut posibilitatea să le prezinte instanței de fond și care ar fi de natură să răstoarne concluziile expuse în hotărârea contestată.
72. În așa împrejurări, Colegiul reiterează că, concluziile primei instanţe sunt întemeiate şi legale, în concordanță cu prevederile art. 239 din Codul de procedură civilă, hotărârea urmează a fi menținută cu respingerea cererii de apel, ca fiind neîntemeiată.

În conformitate cu prevederile articolelor 385 lit. a), 389-390 din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Centru,-

D E C I D E :

Se respinge, din lipsă de temei, apelul declarat de apelanta ”Apple Inc.”, reprezentată de avocatul Dorian Chiroșca.

Se menține hotărârea Judecătoriei Chişinău, sediul Centru din 12 iulie 2023.

Decizia este definitivă, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 2 luni de la data comunicării deciziei integrale.

Preşedintele şedinţei: Ana Panov

Judecătorii: Diana Corlăteanu

Lucia Bagrin